



15792/14

(OR. en)

PRESSE 598
PR CO 60

NEUVOSTON ISTUNNON TULOKSET

Neuvoston 3348. istunto

Ulkoasiat

Kauppa

Bryssel, 21. marraskuuta 2014

Puheenjohtaja **Carlo Calenda**
Varaministeri, talouskehitys

LEHDISTÖ

Neuvoston istunnon tärkeimmät tulokset

Neuvosto antoi päätelmät, joissa tarkistettiin EU:n kauppapoliittisen ohjelman painopisteet seuraavia viittä vuotta varten. Neuvosto vahvisti uudelleen, että EU aikoo päättäväisesti edistää vapaata, oikeudenmukaista ja avointa kauppaa vastavuoroisuuden ja yhteisen edun hengessä. Se oli tyytyväinen saavutettuun merkittävään edistymiseen, jonka johdosta tulisi olla mahdollista panna WTO:n "Balin paketti" kokonaisuudessaan täytäntöön ja saattaa Dohan kehitysohjelma päätökseen.

"Puheenjohtajavaltio Italia rohkaisi käymään keskustelua strategisista näkymistä, jotka meidän on tulevana vuosina otettava huomioon", sanoi talouskehityksestä, erityisesti kaupasta vastaava Italian varaministeri Carlo Calenda. "EU:n kaikkien politiikan alojen olisi edistettävä kasvua, työllisyyttä ja kilpailukykyä koskevien tavoitteiden saavuttamista. Tämä koskee erityisesti kauppapolitiikkaa."

Neuvosto antoi myös päätelmät "transatlanttisesta kauppaa- ja investointikumppanuudesta" Yhdysvaltojen kanssa ja korosti mahdollisuutta saada aikaan kunnianhimoinen sopimus, joka loisi mahdollisuuksia kotitalouksille ja yrityksille sekä EU:ssa että Yhdysvalloissa.

"Olemme tyytyväisiä siihen, että ulkoasiainneuvosto hyväksyi puheenjohtajavaltion ehdotuksen antaa erityiset päätelmät TTIP:stä", Carlo Calenda sanoi. "EU:n ja Yhdysvaltojen johtajien Brisbanen G20-huippukokouksen tapaamisen jälkeen tämä on selkeä poliittinen viesti Yhdysvaltojen hallinnolle, että olemme sitoutuneita neuvotteluihin ja odotamme ratkaisevaa edistymistä tulevan vuoden aikana."

¹

- Jos julkilausumat, päätelmät tai päätöslauselmat ovat neuvoston virallisesti hyväksymiä, se on osoitettu kyseisen kohdan otsikossa ja teksti on lainausmerkeissä.
- Asiakirjoihin, joiden viitenumero on mainittu, voi tutustua neuvoston [www-sivuilla](http://www.consilium.europa.eu) osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu>.
- Säädökset, joihin liittyy neuvoston pöytäkirjaan merkittäviä julkistettuja lausumia, on merkitty tähdellä. Lausumat ovat saatavissa neuvoston [www-sivuilla](http://www.consilium.europa.eu) tai lehdistöpalvelusta.

SISÄLLYSLUETTELO¹

OSALLISTUJAT Error! Bookmark not defined.

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

POLKUMYYNNILLÄ TAPAHTUVALTA JA TUETULTA TUONNILTA SUOJAUTUMINEN	6
JULKISET HANKINNAT	7
DOHAN KEHITYSOHJELMA	8
EU:N JA YHDYSVALTOJEN KAUPPA- JA INVESTOINTINEUVOTTELUT	9
KAUPPAPOLITIikka	10
KAUPPANEUVOTTELUT JAPANIN JA VIETNAMIN KANSSA	12

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

KAUPPAPOLITIikka

– Vientivalvontapolitiikan tarkistus	13
--	----

KEHITYSYHTEISTYÖ

– EU:n ja Fidžin väliset suhteet	15
--	----

YHTEINEN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIikka

– Atalanta-operaatio – merirosvouksen torjuntaoperaatio Somalian rannikkovesillä	15
--	----

OIKEUS- JA SISÄASIAT

– Muuttoliike ja kehitys	16
--------------------------------	----

OSALLISTUJAT

Belgia:

Didier REYNDERS

Varapääministeri sekä ulkoasiain- ja eurooppaministeri, vastuualueina myös Beliris ja liittovaltion kulttuurilaitokset

Bulgaria:

Bojidar LOUKARSKY

Talousministeri

Tšekki:

Jan MLÁDEK

Kauppa- ja teollisuusministeri

Tanska:

Mogens JENSEN

Kauppa- ja kehitysministeri

Saksa:

Matthias MACHNIG

Valtiosihteeri, talous- ja energiaministeriö

Viro:

Anne SULLING

Ulkomaankauppa- ja yritysministeri

Irlanti:

Richard BRUTON

Työ-, yritys- ja innovointiministeri

Kreikka:

Notis MITARACHI

Valtiosihteeri, kehitys ja kilpailukyky

Espanja:

Jaime GARCÍA-LEGAZ PONCE

Valtiosihteeri, kauppa

Ranska:

Matthias FEKL

Valtiosihteeri, ulkomaankauppa, matkailunedistäminen ja ulkoranskalaiset

Kroatia:

Joško KLISOVIĆ

Ulko- ja eurooppa-asiain apulaismministeri

Italia:

Carlo CALENDIA

Varaministeri, talouskehitys

Kypros:

Kornelios KORNELIOU

Pysyvä edustaja

Latvia:

Zanda KALNIŅA-LUKAŠEVICA

Parlamentaarinen sihteeri, ulkoasiainministeriö

Liettua:

Rolandas KRIŠČIŪNAS

Varaulkoasiainministeri

Luxemburg:

Christian BRAUN

Pysyvä edustaja

Unkari:

István MIKOLA

Turvallisuuspoliittisesta ja kansainvälisestä yhteistyöstä vastaava valtiosihteeri, ulkoasiain- ja ulkomaankauppaministeriö

Malta:

Christian CARDONA

Talous-, investointi- ja pienyrityksistä vastaava ministeri

Alankomaat:

Lilianne PLOUMEN

Ulkomaankauppa- ja kehitysministeri

Itävalta:

Reinhold MITTERLEHNER

Varakansleri sekä tiede-, tutkimus- ja talousministeri

Puola:

Andrzej DYCHA

Alivaltiosihteeri, talousministeriö

Portugali:

Bruno MAÇÃES

Valtiosihteeri, eurooppa-asiat

Romania:

Marcel Bogdan PANDELICA

Valtiosihteeri, talousministeriö

Slovenia:

Rado GENORIO

Pysyvä edustaja

Slovakia:

Rastislav CHOVANEC

Valtiosihteeri, talousministeriö

Suomi:

Lenita TOIVAKKA

Eurooppa- ja ulkomaankauppaministeri

Ruotsi:

Mikael DAMBERG

Elinkeino- ja innovaatioministeri

Yhdistynyt kuningaskunta:

Lucy NEVILLE-ROLFE

Parlamentaarinen valtiosihteeri, vastuualueena teollis- ja
tekijänoikeudet, liiketoiminta-, innovointi- ja
ammattitaitoministeriö

Komissio:

Cecilia MALMSTRÖM

Jäsen

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

POLKUMYYNNILLÄ TAPAHTUVALTA JA TUETULTA TUONNILTA SUOJAUTUMINEN

Neuvosto keskusteli puheenjohtajavaltion kompromissiehdotuksen pohjalta ([15872/14](#)) ehdotuksesta asetukseksi, jolla on tarkoitus saattaa ajan tasalle EU:n välineet, joilla torjutaan polkumyynnillä tapahtuvan ja tuetun tuonnin muodossa esiintyvää vilpillistä kilpailua.

Keskustelut vahvistivat että neuvoston oli vaikea päästä yhteisymmärrykseen ehdotuksesta. Puheenjohtajavaltio pyysi siksi komissiota pohtimaan, miten tässä asiassa voitaisiin edetä.

EU:n kaupan suojatoimet ovat pysyneet lähes muuttumattomina vuodesta 1995 lähtien. Polkumyynnin ja tukien vastaisilla toimilla suojataan EU:n tuottajia ulkomaisten yritysten noudattamien vilpillisen kilpailun käytäntöjen aiheuttamilta vahingoilta.

Ehdotuksen tavoitteena on, että EU:n kaupan suojatoimet toimisivat kaikkien EU:n sidosryhmien – tuottajien, tuojien ja käyttäjien – kannalta paremmin ([8495/13](#)).

Siinä pyritään erityisesti

- lisäämään avoimuutta ja ennustettavuutta polkumyynnin ja tukien vastaisten väliaikaisten toimenpiteiden käyttöön otossa
- mahdollistamaan se, että tuojille voidaan palauttaa kaupan suojatoimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun aikana kannetut tullit, jos kaupan suojatoimenpiteiden voimassaoloa ei jatketa viiden vuoden jälkeen
- mahdollistamaan tutkinnan aloittaminen viran puolesta eli ilman alan teollisuuden virallista pyyntöä, jos on olemassa uhka vastatoimista
- mahdollistamaan raaka-ainemarkkinoilla korkeampien tullien määrääminen tuonnille sellaisista maista, jotka käyttävät epäoikeudenmukaisia tukia ja saavat aikaan rakenteellisia vääristymiä. Tällaisissa tapauksissa EU poikkeaisi alhaisemman tullin säännöstään, jonka mukaan tullit eivät saa olla korkeammat kuin mikä on välttämätöntä EU:n teollisuuteen kohdistuvan vahingon estämiseksi.

JULKISET HANKINNAT

Neuvosto keskusteli puheenjohtajavaltion kompromissiehdotuksen pohjalta ([15874/14](#)) ehdotuksesta asetukseksi, jonka tarkoituksena on parantaa edellytyksiä, joilla EU:n yritykset voivat kilpailla julkisista hankinnoista kolmansissa maissa.

Ehdotuksella pyritään vahvistamaan EU:n asemaa neuvoteltaessa ehdoista, jotka koskevat pääsyä julkisten hankintojen markkinoille kolmansissa maissa, sekä selventämään ulkomaisten tarjoajien oikeudellista tilannetta EU:ssa ([8257/12](#)).

Keskustelut vahvistivat että neuvoston oli vaikea päästä yhteisymmärrykseen ehdotuksesta. Puheenjohtajavaltio pyysi siksi komissiota pohtimaan vaihtoehtoisia tapoja saavuttaa ehdotuksen tavoitteet.

DOHAN KEHITYSOHJELMA

Neuvosto keskusteli WTO:n Dohan kehitysohjelman puitteissa käytävien kauppaneuvottelujen edistymisestä sitten Balilla joulukuussa 2013 pidetyn WTO:n yhdeksännen ministerikokouksen.

Neuvosto oli tyytyväinen kaupan helpottamista ja elintarviketurvaa koskevan sopimuksen täytäntöönpanossa saavutettuun merkittävään edistymiseen, mikä voi johtaa koko "Balin paketin" täytäntöönpanoon ja Dohan kehitysohjelman saattamiseen päätökseen. Neuvosto oli tyytyväinen siihen, että paketin muiden osien käsittelyä mahdollisesti jatkettaisiin.

Balilla päästiin sopimukseen toimenpiteistä, jotka koskevat seuraavia aloja:

- kaupan helpottaminen
- kehitys / vähiten kehittyneet maat (vähiten kehittyneisiin maihin sovellettavat etuuskohteluun oikeuttavat alkuperäsäännöt, palveluita koskevan erivapauden käyttöönotto vähiten kehittyneitä maita varten sekä vähiten kehittyneiden maiden tulliton ja kiintiötön pääsy markkinoille, erityis- ja erilliskohtelua koskeva seurantamekanismi)
- maatalouskysymykset (yleispalvelut, elintarviketurva, tariffikiintiöiden hallinnointi, vientikilpailu, puuvilla).

Kaupan helpottamista koskeva sopimus on oikeudellisesti sitova monenvälinen sopimus ja yksi suurimmista uudistuksista WTO:ssa sitten järjestön perustamisen. Sillä pyritään: nopeuttamaan tullimenettelyjä, tekemään kaupankäynnistä helpompaa, nopeampaa ja halvempaa, lisäämään selkeyttä, tehokkuutta ja avoimuutta, vähentämään byrokratiaa ja korruptiota sekä hyödyntämään teknistä kehitystä. Se sisältää tavaroiden kauttakuljetusta koskevia määräyksiä, jotka ovat merkityksellisiä naapurimaiden satamien kautta kauppaa käyville sisämaavaltioille. Siinä myös tarjotaan apua kehitysmaille ja vähiten kehittyneille maille infrastruktuurin parantamiseen ja tullivirkailijoiden kouluttamiseen sekä muihin kustannuksiin, jotka liittyvät sopimuksen täytäntöönpanoon.

EU:N JA YHDYSVALTOJEN KAUPPA- JA INVESTOINTINEUVOTTELUT

Neuvosto pani merkille laaja-alaisesta kauppaa- ja investointisopimuksesta eli "transatlanttisesta kauppaa- ja investointikumppanuudesta" (TTIP) Yhdysvaltojen kanssa parhaillaan käytävien neuvottelujen tilan.

Neuvosto keskusteli neuvottelujen jatkosta korostaen mahdollisuutta saada aikaan kunnianhimoinen sopimus, joka loisi mahdollisuuksia kotitalouksille ja yrityksille sekä EU:ssa että Yhdysvalloissa.

Neuvosto antoi seuraavat päätelmät:

- "1. Kestävän kasvun lisääminen ja työpaikkojen luominen ovat EU:n keskeinen tavoite. Tavara- ja palvelukauppa sekä investoinnit voivat edistää merkittävästi sen saavuttamista. Neuvosto vahvistaa, että Yhdysvaltojen kanssa tehtävällä syvälle ulottuvalla, kunnianhimoisella, tasapainoisella ja molempia osapuolia hyödyttävällä TTIP-sopimuksella on tässä yhteydessä olennainen rooli. Kyseinen sopimus tarjoaa merkittäviä uusia mahdollisuuksia EU:n ja USA:n kansalaisille ja yrityksille ja auttaa tehostamaan työpaikkojen luomista ja talouskasvua lisäämällä kauppaa ja investointeja Atlantin molemmin puolin sekä varmistaa oikeutemme sääntelyyn ja pitää yllä tiukkoja normeja, jotka ovat sopusoinnussa EU:n säännösten ja jäsenvaltioiden lainsäädännön kanssa. Neuvosto korostaa TTIP-sopimuksen merkitystä myös transatlanttisen kumppanuutemme strategisena kulmakivenä ja arvokkaana välineenä globalisaation ja kansainvälisen kauppajärjestelmän muokkaamisessa ja kestävän kehityksen tukemisessa.
2. Neuvosto pitää tärkeänä, että sopimuksen soveltamisalasta ja hyödyllisyydestä tiedotetaan paremmin ja että avoimuutta ja vuoropuhelua kansalaisyhteiskunnan kanssa lisätään, jotta voidaan korostaa sopimuksesta Euroopan kansalaisille koituvia etuja ja erityisesti pienille ja keskisuurille EU:n yrityksille avautuvia mahdollisuuksia. Neuvosto tähdentää, että tähän mennessä toteutettuja myönteisiä toimia on jatkettava ja että Yhdysvaltoja on lähestyttävä keskustelun käynnistämiseksi vartenotettavista mahdollisuuksista parantaa avoimuutta, muun muassa kaikkien neuvotteluasiakirjojen saatavuuden osalta, jotta jäsenvaltiot voisivat ryhtyä rakentamaan keskusteluun kansalaisyhteiskunnan kanssa.
3. Neuvosto vahvistaa uskovansa vahvasti, että syvälle ulottuva, kunnianhimoinen, tasapainoinen ja molempia osapuolia hyödyttävä, neuvottelujen kaikki kolme osiota kattava sopimus saadaan tehtyä mahdollisimman pian neuvoston antaman valtuutuksen mukaisesti. Jotta tämä tavoite toteutuisi, on tärkeää, että molemmat osapuolet antavat neuvotteluille selkeän ja vahvan poliittisen tuen sopimusneuvottelujen vauhdittamiseksi, jotta sopimus voidaan tehdä kohtuullisen nopeasti."

KAUPPAPOLITIikka

Neuvosto antoi seuraavat päätelmät:

- "1. Neuvosto tapasi tänään ensimmäistä kertaa uuden kauppapolitiikasta vastaavan komissaarin Cecilia Malmströmin. Tässä yhteydessä neuvosto
 - palauttaa mieliin helmikuussa 2013 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät
 - palauttaa mieliin kesäkuussa 2014 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät
 - palauttaa mieliin strategian "Globaali Eurooppa kilpailijana maailmassa" ja Eurooppa 2020 -strategian "Kauppa, kasvu ja maailmanpolitiikka"
 - panee erittäin tyytyväisenä merkille edellisen istunnon jälkeen tapahtuneen merkittävän edistymisen monissa tärkeissä kahdenvälisissä, monenvälisissä ja lainsäädännöllisissä asioissa.
2. Neuvosto vahvistaa uudelleen, että EU aikoo päättäväisesti edistää vapaata, oikeudenmukaista ja avointa kauppaa vastavuoroisuuden ja yhteisen edun hengessä. Luontainen ympäristö, jossa jatkamme näiden periaatteiden vahvistamista, on WTO. Neuvosto on tyytyväinen läpimurtoon, jonka uskotaan johtavan Balin paketin, myös kaupan helpottamista koskevan sopimuksen, täytäntöönpanoon kaikilta osin ja avaavan tien kohti Dohan kehitysohjelman päätökseen saattamista. Myös monenväliset ja alakohtaiset sopimukset voivat osaltaan edistää EU:n kasvustrategiaa. Samalla kun EU on edelleen sitoutunut tehostamaan monenvälistä kaupankäyntijärjestelmää, se keskittyy jatkossakin kehittämään kahdenvälisiä kauppasuhteitaan. Niiden avulla voidaan edistää ja niiden olisi edistettävä myönteisellä tavalla monenvälistä järjestelmää. Ottaen huomioon EU:n kahdenvälisen kaupan alalla aikaansaatu konkreettinen edistyminen olisi pyrittävä tekemään keskeisten kumppaneiden kanssa sopimuksia asettaen etusijalle neuvottelut, joista on eniten hyötyä kasvun ja työllisyyden kannalta. Nykyisten sopimusten tehokas täytäntöönpano ja sääntöjen noudattamisen valvominen ovat myös keskeisiä tekijöitä kasvun ja työllisyyden luomiseksi.
3. Työttömyys on edelleen suuri ongelma varsinkin nuorten kohdalla, vaikka Euroopassa onkin merkkejä talouden elpymisestä. Sen vuoksi unionin on toteutettava lisätoimia edistääkseen kestävää kasvua, lisätäkseen investointeja ja luodakseen uusia ja parempia työpaikkoja: tavara- ja palvelukaupalla sekä investoinneilla voi olla merkittävä osuus niiden tavoitteiden saavuttamisessa, jotka ovat unionin muutosaikojen strategisen ohjelman ytimessä.

4. Kauppapoliittisen ohjelman, joka on myös ulkosuhteiden väline, olisi näin ollen oltava täysin johdonmukainen muiden EU:n asiaankuuluvien politiikkojen kanssa, mukaan lukien komission osastojen asianmukaisen yhteistoiminnan ansiosta. Kannustamme komissiota parantamaan edelleen kaikkia, vapaakauppaneuvotteluja varten etukäteen laadittavia vaikutustenarviointeja ja jatkamaan täytäntöönpanujen sopimusten osalta jälkikäteen tehtävien vaikutustenarviointien laatimista.
5. Jotta kauppa voi kehittää hyödyntämättömiä voimavarojaan maataloudessa, teollisuudessa ja palvelualoilla, tietyt rakenteelliset ongelmat on ratkaistava: energiakustannukset, raaka-aineiden saanti (lähinnä poistamalla vientitulleja ja rajoituksia), pk-yritysten kansainvälistyminen, tekniset esteet ja muut tullien ulkopuoliset esteet. Sillä on keskeinen asema suotuisten investointiedellytysten edistämässä ja markkinoille pääsyn helpottamisessa. Kauppaneuvotteluissamme on painotettava myös teollis- ja tekijänoikeuksien kunnioittamista (maantieteelliset merkinnät, patentit, tavaramerkit ja tekijänoikeudet mukaan lukien), julkisten hankintojen markkinoiden avoimuutta sekä kestävä kehityksen tukemista (mukaan lukien tarve vastata ilmastonmuutoksen ja työelämän normien noudattamisen kaltaisiin haasteisiin). Kauppaneuvotteluissa olisi myös tarkasteltava globaalien arvoketjujen kykyä auttaa edistämään kasvua ja pk-yritysten kansainvälistymistä, lisäämään investointeja ja luomaan uusia ja parempia työpaikkoja Euroopassa.
6. Neuvosto painottaa, että kaupan eduista on tiedotettava paremmin. Kauppaneuvottelujen avoimuutta olisi edelleen parannettava vuoropuhelun tehostamiseksi Euroopan kansalaisten kanssa demokraattisen vastuun hengessä.
7. Neuvosto ottaa huomioon tämänpäiväisessä kokouksessa esitetyt näkemykset ja palauttaa mieliin edellä mainitut Eurooppa-neuvoston päätelmät ja kehottaa näin ollen komissiota harkitsemaan vuonna 2010 esittämänsä "Kauppa, kasvu ja maailmanpolitiikka" -strategia-asiakirjan päivittämistä ja palaamaan asiaan yhdessä neuvoston kanssa sopivan ajan kuluttua."

KAUPPANEUVOTTELUT JAPANIN JA VIETNAMIN KANSSA

Neuvosto pani merkille Japanin ja Vietnamin kanssa vapaakaupasta käytävien neuvottelujen etenemisen ja mahdollisuudet saattaa neuvottelut päätökseen vuonna 2015.

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT**KAUPPAPOLITIikka****Vientivalvontapolitiikan tarkistus**

Neuvosto antoi seuraavat päätelmät:

- "1. EU on suuri kaksikäyttötuoiteiden viejä, ja sillä on keskeinen asema vientivalvonnassa, jolla pyritään estämään aseiden leviäminen. Jäsenvaltiot ja EU ovat pyrkinet voimakkaasti vahvistamaan kaksikäyttötuoiteiden vientivalvontajärjestelmää kuluneen vuosikymmenen aikana ottaen huomioon erityisesti joulukuussa 2003 hyväksytyn joukkotuhoaseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian ja YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1540 (2004). Asetuksessa (EY) N:o 428/2009¹ esitetään vankka oikeudellinen ja institutionaalinen perusta tehokkaalle valvonnalle. Asetusta on äskettäin muutettu siten, että komissiolle on annettu toimivalta hyväksyä delegoituja säädöksiä kaksikäyttötuoiteiden valvontaluettelon päivittämisestä. Neuvosto on tietoinen jäsenvaltioiden ja komission tarkistusprosessin edistymisestä ja panee merkille kertomuksen vihreästä kirjasta², tammikuussa 2013 esitetyn asiakirjan julkisesta kuulemisesta³, 16. lokakuuta 2013 esitetyn kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle asetuksen täytäntöönpanosta⁴ ja huhtikuussa 2014 esitetyn komission tiedonannon⁵, joissa ehdotetaan konkreettisia toimintavaihtoehtoja EU:n vientivalvonnan parantamiseksi sekä sen tehokkuuden ja johdonmukaisuuden lisäämiseksi. Neuvosto suhtautuu myönteisesti EU:n vientivalvonnan tulevaan kehittämiseen.

2. Vientivalvonnan ja erityisesti kaksikäyttötuoiteasetuksen tavoitteena on estää joukkotuhoaseiden leviäminen ja tavanomaisten aseiden epävakauttava keskittyminen. Neuvosto katsoo, että jäsenvaltioiden on pohdittava perusteellisesti sitä, miten valvonnan taso voidaan pitää yllä tai tehostaa sitä samalla kun säilytetään tasapaino turvallisuuden ja laillisen kaupan välillä. Lisäksi neuvosto on yhtä mieltä siitä, että kaksikäyttötuoiteiden vientiin osallistuvalla eurooppalaisella teollisuudella on tärkeää taata maailmanlaajuisesti tasapuoliset toimintaedellytykset. Se tarkastelee komission aloitetta hallinnollisen rasituksen ja kilpailun vääristymien minimoimiseksi, valvontaan liittyvien toimintakustannusten vähentämiseksi ja laillisen kaupan helpottamiseksi. Neuvosto myös pyytää jäsenvaltioita ja komissiota arvioimaan uudelleen EU:n sisäisten siirtojen valvontaa, jotta voitaisiin vähentää minimiin sisämarkkinoilla edelleen olevat esteet säilyttäen arkaluonteisimpien kaksikäyttötuoiteiden asianmukainen valvonta ja jäljitettävyy.

¹ EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1.

² COM(2011) 393, 30.6.2011.

³ SWD(2013) 7, 17.1.2013.

⁴ COM(2013) 710, 16.10.2013.

⁵ COM(2014) 244, 24.4.2014.

3. Neuvosto toteaa, että EU:n vientivalvontajärjestelmällä on voitava vastata voimakkaasti aseiden leviämisen riskeistä aiheutuviin mahdollisiin uhkiin. Valvonnan olisi perustuttava perusteelliseen riskienarviointiin, ja valvonta olisi kohdistettava niihin alueisiin, joilla odotetut riskit ovat suuremmat. Neuvosto kannustaa yhteistyöhön teollisuuden kanssa, jotta tehostettaisiin EU:n ja sen jäsenvaltioiden valmiutta puuttua tehokkaasti uusien teknologioiden aiheuttamiin haasteisiin. Neuvosto panee merkille EU:n ja sen jäsenvaltioiden nykyisen osallistumisen kansainvälisiin vientivalvontajärjestelmiin ja suhtautuu myönteisesti pyrkimykseen tehostaa tätä osallistumista edelleen ja parantaa sen koordinoimista. Neuvosto korostaa, että kaikkien jäsenvaltioiden ja tarvittaessa EU:n on tärkeää osallistua järjestelmiin täysimääräisesti.
4. Neuvosto palauttaa mieleen 16. huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteisen lausuman¹, jossa ne ilmaisevat olevansa tietoisia kysymyksistä, jotka koskevat tiettyjen tieto- ja viestintäteknologioiden vientiä. Tällaisia teknologioita voidaan käyttää ihmisoikeuksien rikkomusten yhteydessä ja kansainvälisen turvallisuuden vaarantamiseksi; tämä koskee erityisesti teknologioita, joita käytetään massavalvontaan, seurantaan, jäljittämiseen ja sensurointiin. Jäsenvaltioiden on arvioitava, onko vientivalvontaa syytä lisätä kansallisten tukahduttamistoimien tai terrorismin estämiseksi. Näin ollen neuvosto suhtautuu myönteisesti siihen, että kysymystä tarkastellaan edelleen ja että asiaankuuluvat tekniset asiantuntijat käyvät asiasta tehostettua keskustelua.
5. Neuvosto on tietoinen tarpeesta käsitellä aineettomien teknologian siirtojen aiheuttamaa haastetta.
6. Neuvosto on yhtä mieltä siitä, että tiiviimpi yhteistyö akateemisen maailman ja tutkimuskeskusten kanssa parantaisi kaksikäyttötutkimuksen valvontaa. Samalla vältettäisiin tietämyksen vapaan kulun sekä EU:n tieteen ja teknologian maailmanlaajuisen kilpailukyvyn tarpeettomat esteet. Neuvosto tukee jäsenvaltioiden pyrkimyksiä minimoida kaksikäyttötutkimuksen varomattoman käytön riski ja tieteellisen tutkimuksen mahdolliseen väärinkäyttöön liittyvä riski, jotka voisivat vaarantaa kansainvälisen turvallisuuden.
7. Neuvosto korostaa, että nykyaikainen mukautuva vientivalvontajärjestelmä edellyttää riittävää avoimuutta ja todellista kumppanuutta yksityisen sektorin kanssa. Esimerkiksi sähköisen lupajärjestelmän perustaminen jäsenvaltioissa voisi helpottaa vientivalvonnan hallinnollisia menettelyjä. Neuvosto tukee komission ja jäsenvaltioiden pyrkimyksiä tehostaa kansallisille viranomaisille ja teollisuudelle suunnattuja tiedotustoimia ja valmiuksien kehittämistoimia, EU:n tullivirkamiesten koulutusta ja kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä. Nämä toimet ovat olennaisen tärkeitä maailmanlaajuisen valvonnan tason parantamiseksi, ja niitä olisi edistettävä ja tuettava asianmukaisesti EU:n tasolla. Neuvosto tunnustaa laillisen viennin helpottamisen tärkeyden.

¹ EUVL L 173, 12.6.2014, s. 73.

8. Neuvosto suhtautuu myönteisesti nykyisten yleisten vientilupien tarkistukseen ja uusien eurooppalaisten yleisten vientilupien mahdolliseen käyttöönottoon, mikä voi helpottaa vähäriskistä kauppaa kaikkien eurooppalaisten yritysten hyödyksi samalla kun säilytetään nykyisen valvonnan korkea taso. Neuvosto toteaa samalla, että jäsenvaltioiden olisi arvioitava, onko luvanannossa (hakemusvaatimukset ja lupaehdot) ja epäämispäätösten antamisessa (epäämisen perusteet) saavutettu oikea yhdenmukaistamistaso.
9. Neuvosto huomauttaa, että luetteloon kuulumattomien kaksikäyttötuotteiden valvonta on olennainen osa valvontaa. Jäsenvaltioiden olisi pohdittava, voidaanko kaikenkattavan (catch-all) valvonnan soveltamista kehittää edelleen pitäen samalla mielessä, että kyseinen väline on tarkoitettu erityistapauksia varten. Neuvosto kehottaa jäsenvaltioita ja komissiota tarkastelemaan vaihtoehtoja tietojen jakamisen tehostamiseksi."

KEHITYSYHTEISTYÖ

EU:n ja Fidžin väliset suhteet

Neuvosto hyväksyi Fidžin tasavallan presidentille osoitettavan kirjeen, jossa hänelle ilmoitetaan, että AKT–EU-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaiset toimenpiteet kumotaan ja että kehitysyhteistyö käynnistetään uudelleen, kun yhdennentoista Euroopan kehitysrahaston ohjelmasuunnittelu on saatu päätökseen.

YHTEINEN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIikka

Atalanta-operaatio – merirosvouksen torjuntaoperaatio Somalian rannikkovesillä

Neuvosto jatkoi EU:n Somalian rannikkovesillä toteuttaman merirosvouksen torjuntaoperaation (EUNAVFOR Atalanta) toimeksiantoa 12. joulukuuta 2016 saakka.

Operaation tehtäviin lisätään logistiikkatuki, asiantuntemuksen tai merellä tapahtuvan koulutuksen tarjoaminen sekä EU:n ohjelmien toteuttaminen tiiviisti koordinoiden alueella toteutettavien EU:n yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan alan toimien kanssa.

Lisätietoja [lehdistötiedotteessa](#) (englanniksi).

OIKEUS- JA SISÄASIAT

Muuttoliike ja kehitys

Neuvosto määritteli kantansa Roomassa 27. marraskuuta 2014 pidettävää muuttoliikettä ja kehitystä käsittelevää Euroopan ja Afrikan neljättä ministerikokousta ja niin ikään Roomassa 28. marraskuuta 2014 pidettävää Khartumin prosessia käsittelevää ministerikokousta varten.
